

ゲームマシン

GAME MACHINE

Game Machine Magazine is published twice monthly on the 1st and 15th of the month by Amusement Press, Inc., 9-16 Kamiyamacho, Kita-ku, Osaka, 530 Japan. Subscription rate: Japan ¥7200; Overseas (air mail) - US\$70.00 per year. No part of this magazine may be reproduced without expressed permission. 雑誌代

日本アミューズメントマシン工業協会会長

中村氏に藍授褒章

A M産業の振興に貢献したことで



藍授褒章の荣誉に浴すJAMMA中村会長

明らかになつた。同氏へ二月に設立されたアミューズメント工業協会(JAMMA)の初代会長として、通商産業省で渡辺美智雄大臣から伝達され、二十八日に皇居で天皇陛下の拝見を受けることになってゐる。今回の受章者は総計八百八十九名、なおA M業界では遠藤嘉一氏受勲以来のもの。中村会長の受章理由はJAMMA会長としてアミューズメントマシン産業の振興に貢献してきたというものである。同氏は(株)ムコ(昭和三十年六月)中村製作所としてスタート、三十四年株式会社として改組、五十二年に現社名であるが、戦後A M業界の発達とともに四十二年

日本初の「落下絶叫」 インタミン社製「フリーフォール」導入 姫路セントラルパークと東京サマーランドで完成

落下のスリルを体験させるスイスのインタミン社製絶叫マシン「フリーフォール」が、日本に初めて登場し、その独特の構造などで話題を集めてゐる。

日本遊園施設協会(JRE)の副会長に就任。そして大阪の全日本遊園施設事業協同組合(JRE)とN A M Aが四十六年十月に合併して全日本アミューズメント協会(旧J A A、中西昭雄会長)が出来、さらにJ R E Aと旧J A Aが四十八年七月に合併して全日本遊園協会(J A A、遠藤会長)となり、中村氏はまた副会長に就任。その後五十五年のJ A A分裂に伴ないJ A M Aが設立され、以来同協会会長を務めてきた。業者団体の要職にあり、同氏はA M機の正しい発展をめざし、A Mシヨウの開催、電取法遵守の徹底、無断コピーの追放、ギャンブル機排除など数多くの実績を残して来た。またナムコの社長として、同社開発のTVゲーム機を海外へ生産許可し海外の市場を広げるなど、同社の業界に対する貢献は数多い。なおJAMMAでは中山雄、福田哲夫両副会長が発起人となって、六月十九日、ホテルオークラで祝賀会を開く予定。



姫路セントラルパークの「フリーフォール」

FREE FALL

で一気に急上昇(図B)した後、約二秒ほど水平に前進し鉄塔の外側へ出る(図C)。ここでゴンドラの支えがはずされ、次の瞬間、文字どおりの自由落下を体験。最高時速八十八・四km/h、最大重力加速度五・一Gというスリルを味わい、垂直に約十八秒落下(落下時間約一・五秒)し、湾曲部のレールを通過して水平レールに移るとブレイキがかかる。この時ゴンドラは滑り台を滑り降りてきたようにヨコ向きになり、乗客は仰向けになり、自動的に次々と移動し、十秒続けた後に止まると、乗客に身長制限があり、百二十cm以下から斜めに水平レールの下部にあるレールに移り、上のみ利用できる。同機は姫路セントラルパークでは直営、東京サマーランドでは委託運営となっている。後者は川鉄商事の子会社であるケイ・シー・アミューズメント(株)が運営。なお東京サマーランドではこの種の遊園施設を同時に導入し、同ランドを改装、拡充した上で新たな遊園地として再オープンしている(追って詳報)。

今年度の「春の褒章」受賞者が四月二十九日付で発表され、A M業界からは日本アミューズメントマシン工業協会(JAMMA)の中村雅哉会長が藍授褒章を賜ったことが

ゲーム市場売上減 新風営法の影響も同時に受け 家庭用ゲームは増加、遊園地横ばい

この四月二十五日に発表された同白書によると、六十年度の余暇市場は、五十兆九千九百二十億円で初めて五十兆円の大台に乗

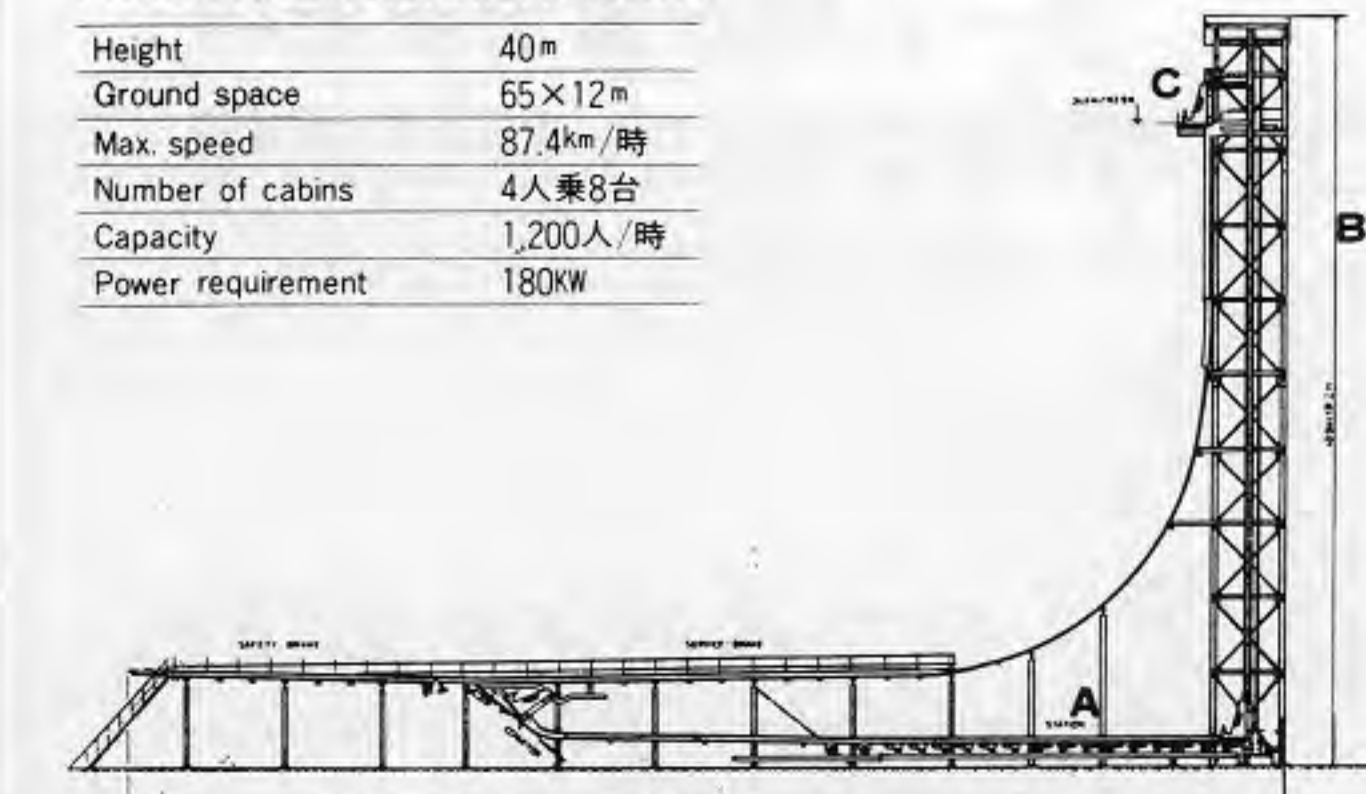
「レジャー白書86」が指摘
家庭用ゲームは増加、遊園地横ばい
この四月二十五日に発表された同白書によると、六十年度の余暇市場は、五十兆九千九百二十億円で初めて五十兆円の大台に乗る。対前年伸び率は四・七%の堅調としている。しかし、「ゲームセンター」が約千七百億円で、六十年度の約千二百五十億に比べて約五割増えている。これに対して、同白書は「ゲームセンターは、家庭用ゲームの普及のあ

おりやヒット機が少なかつたため低調を余儀なくされていた上に、昭和六十年二月の新風営法施行により、売上高の二割増にマイナス成長になったと分析している。A M業界では、新風営法の影響はないとしている人も一部にいて、同白書の結果は明らかに新風営法による売上急減を露骨に示している、と云える。なお「遊園地」部門では、東京ディズニーランドの入場者数は前年比増となったが、全体的には横ばい状況、としている(詳細は次号で)。



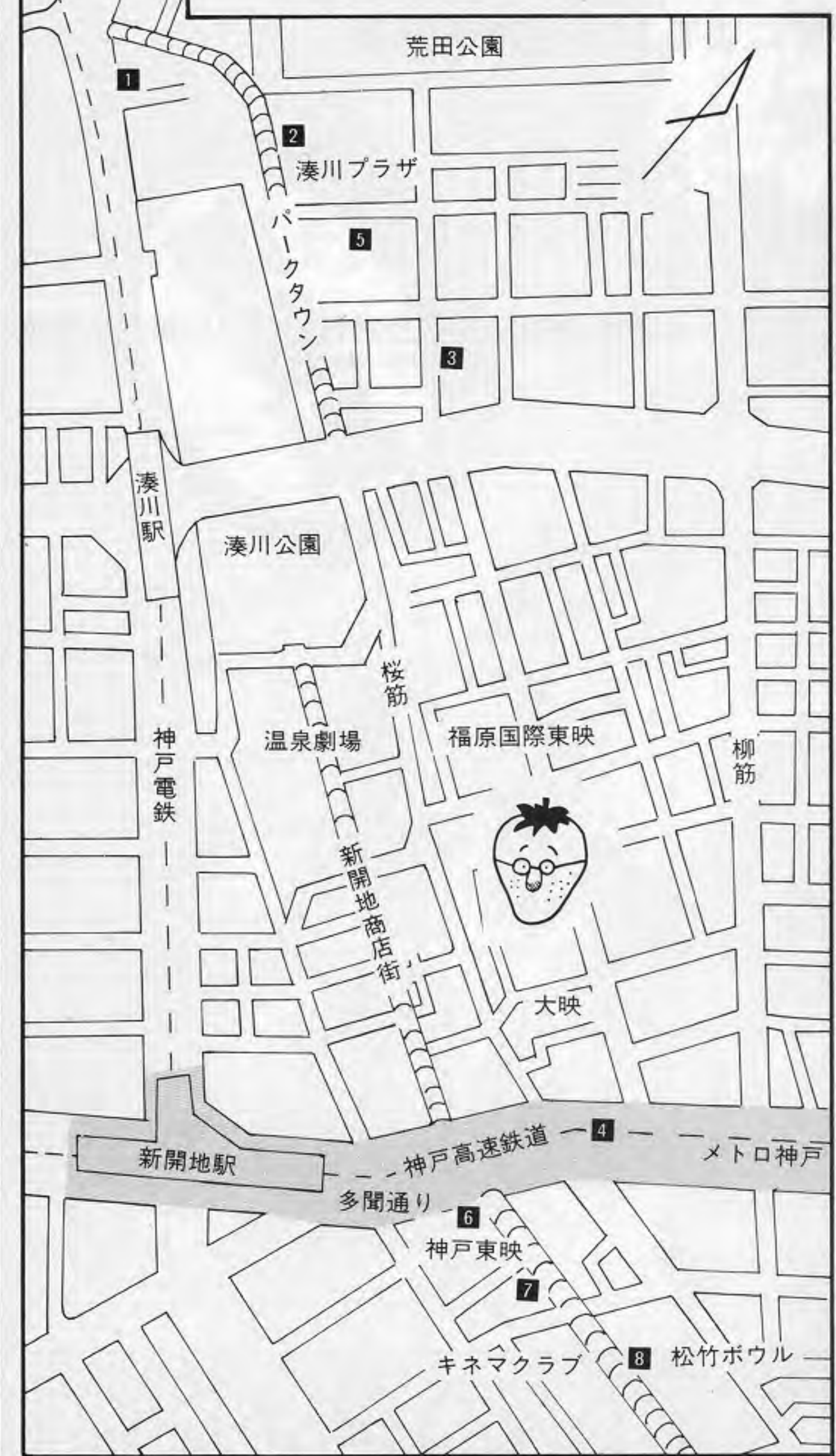
東京サマーランドの「フリーフォール」

FREE FALL TECHNICAL DATA	
Height	40m
Ground space	65×12m
Max. speed	87.4km/時
Number of cabins	4人乗8台
Capacity	1,200人/時
Power requirement	180KW



全国市街地ゲーム場

神戸・新開地



ビルの2階の一室にある「ゲームトピア・アルプス」の店内の様子。中、高校生中心の子どもたちがゲームだけを目的に集まってくる

配っている。客層は、ほとんど親子連れで、もともと営業時間...

この目を引くように気を配っている。客層は、ほとんど親子連れで、もともと営業時間...

データ(順不動)

- ビデオイン・メルヘン 兵庫区荒田町1-22-1 01、ミニシティビル地下街...
淡川プラザゲームコーナー 荒田町2-18、淡川プラザ2階...
ゲームトピア・アルプス 荒田町1-14-7...



「センタービル」内の商店街にある「ピンキー」の店内の様子

並んでいるので、一見してゲーム場だとわかるが、通りには、まったく電子音が流れてこない...

飲用自販機も、運営者は、(株)アルプスで、ゲーム機はすべて買い取り...

よ、相当こたえています。特に、うちの場合は家族でボウリングを楽しんだ後に、ゲーム場へも寄って帰るというパターンが...



上は新開地商店街内の「松竹ボウル」の中にある「松竹ブレイランド」の外観。下はシャンデリア風の照明が施された同店内の様子



新風営法の影響はないという。その理由を住吉氏に聞いてみた。「松竹ブレイランド」は、新開地商店街に面した「松竹ボウル」の一階を占める...

「ビデオイン・メルヘン」は、「ミニシティビル」の中にある。商店街は、大衆的な感じの市場のような雰囲気...

「ビデオイン・メルヘン」は、「ミニシティビル」の中にある。商店街は、大衆的な感じの市場のような雰囲気...



ミニシティビル地下街にある「ビデオイン・メルヘン」の様子

「ビデオイン・メルヘン」は、「ミニシティビル」の中にある。商店街は、大衆的な感じの市場のような雰囲気...

「ビデオイン・メルヘン」は、「ミニシティビル」の中にある。商店街は、大衆的な感じの市場のような雰囲気...



淡川プラザの2階にある「淡川プラザゲームコーナー」の様子。客層は親子連れが中心

健全営業の努力を重ねる

Advertisement for 'ジャンケンマン' (Rock Paper Scissors Man) BIG series by Sanwa. Includes product images, specifications, and company information for Feis Co.

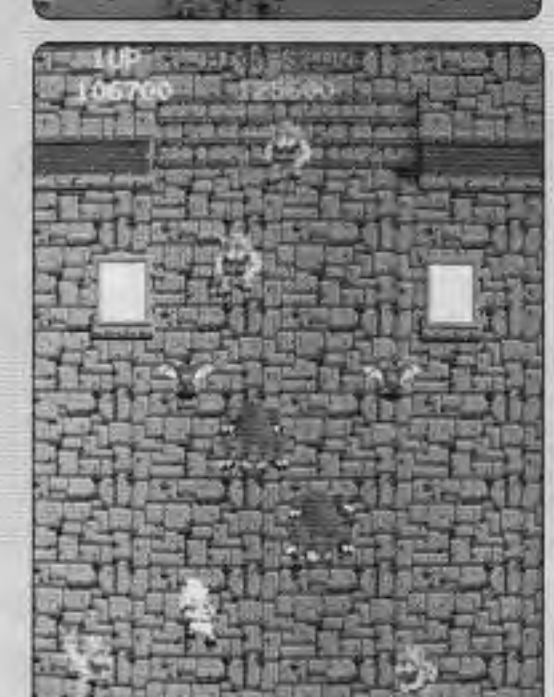
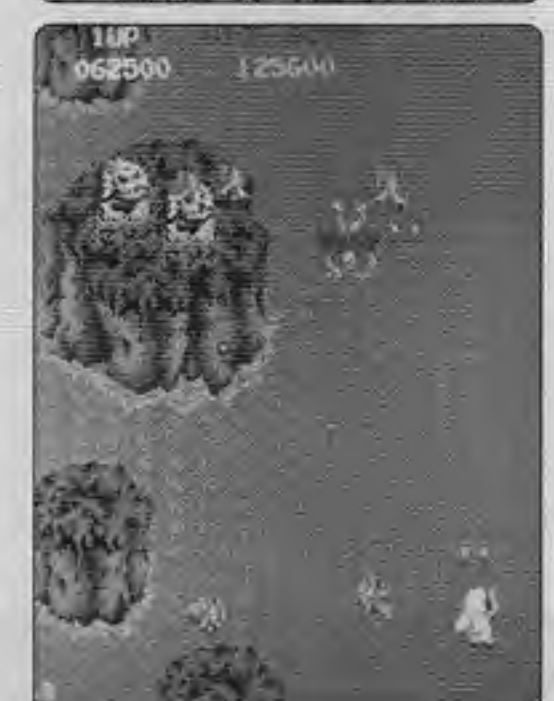
Advertisement for '米国AMOA視察ツアー' (USA AMOA Inspection Tour) organized by Amusement Communication Co.

Advertisement for 'アイレム販売株式会社' (Ailemu Sales Co.) featuring 'ジャンケンマン' (Rock Paper Scissors Man) products.

妖獣伝

ようじゅうでん

若き勇士、君にすべてを託した。一族の危機を救え。



とうとう残虐かつ好戦的なガスプ帝国が攻撃を開始した。奪われた平和の守御神“ミネルヴァ”を取りもどさなければ、我がミュール族は滅亡してしまう……。その時、ミュールの中から一人の勇敢な若者が立ちあがった。

地上での戦いと空中での戦い、行手を阻む残虐卑劣なガスプ帝国の戦士。いったい何がおこるかわからない、ドキドキのストーリー展開が繰り広げられる神話版シューティングゲームの登場だ。

©1986 IREM CORP.

●この商品は弊社(アイレム販売)の応諾なしに海外への出荷は出来ません。

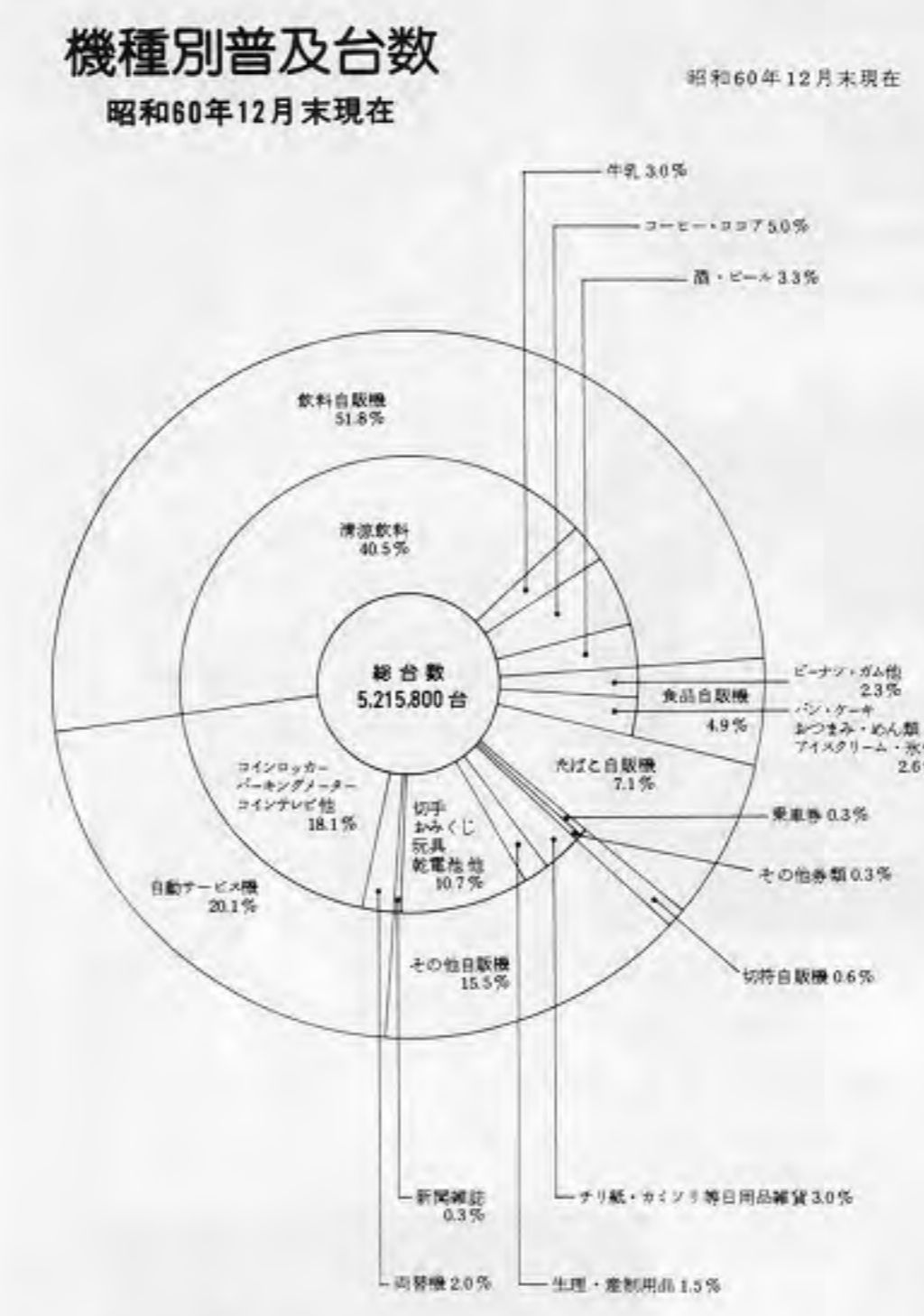
●お問合わせ/お申し込みは……

アイレム販売株式会社 IREM CORPORATION

本社 (〒550)大阪市西区西本町1-11-9 岡本興産ビル
東京販売 (〒106)東京都港区南麻布3-19-23 オーク南麻布ビル

自販機の伸び鈍る

日本自動販売機工業会による60年度調査結果



自動販売機の普及台数の伸び率が過去二十年間の最低となった。日本自動販売機工業会による60年度調査結果によると、昭和59年12月末現在の普及台数は236,700台、前年比100.0%、自販金額は78,531,200円、前年比100.0%であった。

大型機の設置が一巡 今後も低迷の状態か

大型機の設置が一巡、今後も低迷の状態か。昭和59年12月末現在の普及台数は236,700台、前年比100.0%、自販金額は78,531,200円、前年比100.0%であった。昭和60年度の調査結果によると、普及台数は236,700台、前年比100.0%、自販金額は78,531,200円、前年比100.0%であった。

自動販売機年別普及台数並びに自販金額推移 (昭和39年～昭和60年)

年	普及台数	前年比(%)	自販金額(円)	前年比(%)
昭和39年12月末	236,700	100.0	78,531,200	100.0
40	322,700	136.0	119,076,300	149.6
41	355,050	110.0	143,795,250	120.7
42	436,000	122.8	179,196,000	124.6
43	709,530	162.7	290,197,770	161.9
44	823,060	116.0	350,623,560	120.8
45	1,064,210	129.3	462,322,500	129.0
46	1,391,470	130.8	582,940,067	126.0
47	1,780,570	128.0	731,507,097	125.5
48	2,204,503	123.8	969,309,203	132.5
49	2,502,324	113.5	1,208,929,364	124.7
50	2,795,586	111.7	1,434,841,719	118.6
51	3,096,290	110.8	1,749,970,044	122.0
52	3,391,280	109.5	1,980,116,080	113.2
53	3,769,950	111.2	2,238,160,100	113.0
54	4,217,640	111.9	2,569,330,620	114.8
55	4,581,650	108.6	2,748,993,900	107.0
56	4,762,950	104.0	3,007,074,150	109.4
57	4,861,140	102.1	3,137,520,600	104.3
58	4,987,770	102.6	3,234,015,210	103.1
59	5,139,010	103.0	3,360,106,120	103.9
60	5,215,800	101.5	3,578,530,560	106.5

特報 怒「IKARI」お買い上げの皆様!!

SNKは今秋、怒「IKARI」基盤をマザーボードとした新製品を発表する予定です。尚、基盤・コンパネなども使用いたしますので、新製品発売まで大切に御使用下さい。

怒「IKARI」

おかげさまで当社の怒「IKARI」は、今も快進撃を続けています。これもひとえに皆様の御ひいきによるものと存じております。これからもエス・エヌ・ケイにご期待下さい。

(株)エス、エヌ、ケイ(旧社名 株式会社新日本企画)
本社 〒564 大阪府吹田市豊津町14-10号 丸萬ビル 602号 TEL (06) 338-7007(代)
東京支店 〒160 東京都新宿区四ツ谷1丁目5番地 佐奈ビル TEL (03) 356-9361(代)
株式会社SNKエレクトロニクス
広報課 〒564 大阪府吹田市豊津町14-10号 丸萬ビル 602号 TEL (06) 338-8188(代)
SNK CORPORATION
ROOM # 602, MARUMAN BLDG., 14-10, TOYOTSU-CHO, SUITA-SHI, OSAKA, 564, JAPAN,
PHONE:06(338)7007 FAX:06(338)7150 TELEX:523 6785 SNKCOJ.



海外の話題

INTERNATIONAL AMUSEMENT NEWS

米国のメーカ、ディ
ストリビューター協会
にロバート・フレイド
ン・アムーズメントマ
シン・アソシエーション
本部バリエーション
サンドリア、ロバート
ロイド会長)では、連邦
捜査局(FBI)からベ
テラン捜査官をスカウト
して、事件担当役員に採
用。同役員はすぐさま
TVゲーム機の無断コピ
イに関する最近起って
いる事件を発表した。A
M Aでは、今後とも積
極的に無断コピー品、並
行輸入品に法的な手続
を進めていく方針を明
らかにしている。

新規事業で連携

アタリ社とアップル社の創業者

アタリ社の創設者
コンパレーで話題になっ
ている。
アタリ社の電子玩具メー
カ、アップル社と、ア
ップル・コンピュータの
開発者であるスティーブ
ウォズニアク氏のリモ
コン装置メーカ、CL
社(現在バリー・センテ
ラ社)を手がけた。同氏は
9社の面々が近く合併す
ることになり、またシリ

コンパレーで話題になっ
ている。
アタリ社の電子玩具メー
カ、アップル社と、ア
ップル・コンピュータの
開発者であるスティーブ
ウォズニアク氏のリモ
コン装置メーカ、CL
社(現在バリー・センテ
ラ社)を手がけた。同氏は
9社の面々が近く合併す
ることになり、またシリ

コンパレーで話題になっ
ている。
アタリ社の電子玩具メー
カ、アップル社と、ア
ップル・コンピュータの
開発者であるスティーブ
ウォズニアク氏のリモ
コン装置メーカ、CL
社(現在バリー・センテ
ラ社)を手がけた。同氏は
9社の面々が近く合併す
ることになり、またシリ

コンパレーで話題になっ
ている。
アタリ社の電子玩具メー
カ、アップル社と、ア
ップル・コンピュータの
開発者であるスティーブ
ウォズニアク氏のリモ
コン装置メーカ、CL
社(現在バリー・センテ
ラ社)を手がけた。同氏は
9社の面々が近く合併す
ることになり、またシリ

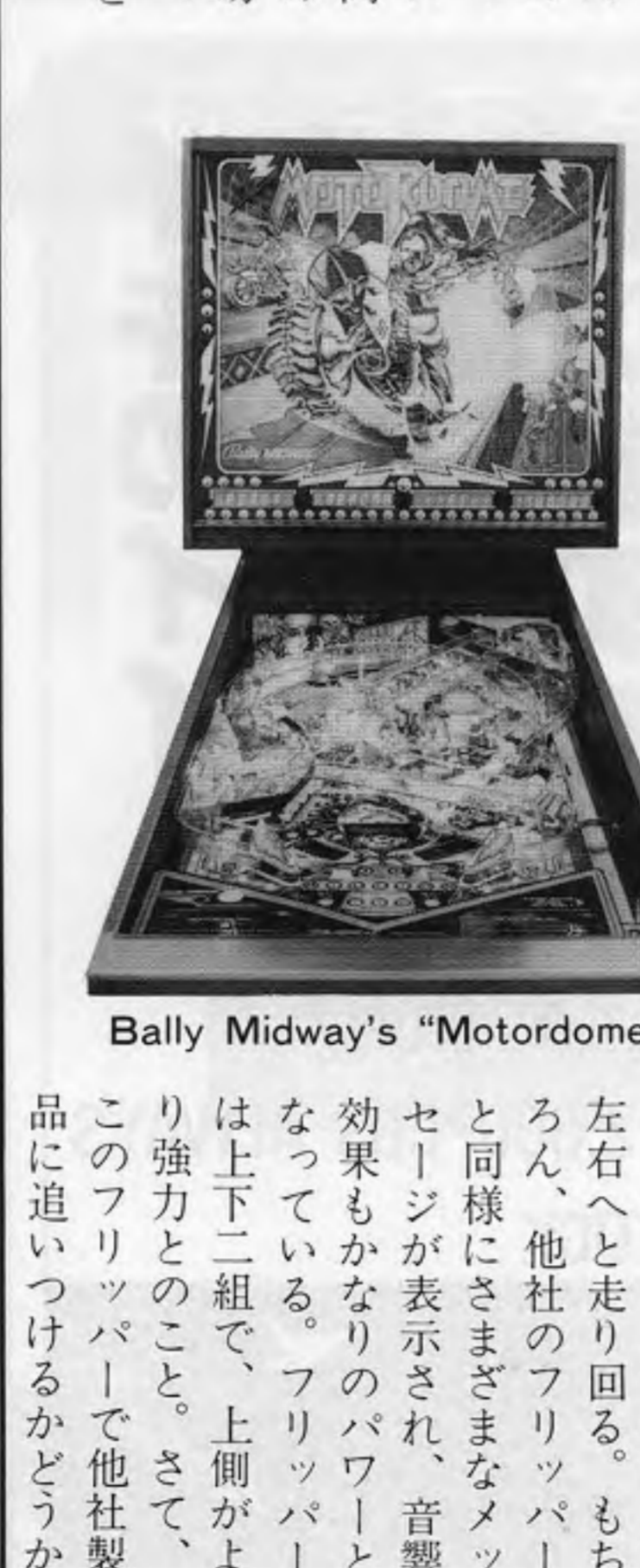
元FBI捜査官採用

米国のメーカ、ディ
ストリビューター協会
にロバート・フレイド
ン・アムーズメントマ
シン・アソシエーション
本部バリエーション
サンドリア、ロバート
ロイド会長)では、連邦
捜査局(FBI)からベ
テラン捜査官をスカウト
して、事件担当役員に採
用。同役員はすぐさま
TVゲーム機の無断コピ
イに関する最近起って
いる事件を発表した。A
M Aでは、今後とも積
極的に無断コピー品、並
行輸入品に法的な手続
を進めていく方針を明
らかにしている。

元FBI捜査官採用
元FBI捜査官採用
元FBI捜査官採用
元FBI捜査官採用
元FBI捜査官採用
元FBI捜査官採用
元FBI捜査官採用
元FBI捜査官採用
元FBI捜査官採用
元FBI捜査官採用

ポリノ反対決議

英国業界団体協CMUG
米国のTV機など英国流入阻止
英国業界団体協CMUG
米国のTV機など英国流入阻止
英国業界団体協CMUG
米国のTV機など英国流入阻止



Bally Midway's "Motordrome"
Bally Midway's "Motordrome"
Bally Midway's "Motordrome"
Bally Midway's "Motordrome"

想像を絶する戦いが今、始まる!

空前絶後の300画面

魔の夕闇が戦士を襲う!

前人未踏の地下洞窟 魔獣の群を撃破しろ!

激動の乱世に 終止符をうて!

TECMO テクモ 株式会社
〒101 東京都千代田区神田須田町2-2
須田町藤和ビル7F、8F
TEL. 03 (256) 0371~7
FAX. 03 (256) 0382
TELEX. J27174 TECMO

TECMO, LTD.
8/F, Sudachotowa Bldg.,
2-2, Kanda-Suda-cho,
Chiyoda-ku, Tokyo 101,
Japan
TEL. 03 (256) 0378

新登場 THE ALPHAX

究極の宇宙戦争がやってきた

君はフォーマーを体験できるが!

WOOD PLACE INC.

株式会社 ウッドプレイス
〒135 東京都江東区木場3丁目12番1号 前山ビル1F
TEL. 03-630-3892 FAX. 03-643-2333 TLX. WOODPJ29831

●ゲームフィールドはA-Zまでの26セクション。そこに出現する種々の敵が撃破できるか?自機ラピットファイヤーは、いま、未知の世界に出現。
●3セクション毎に巨大な敵母船が出現。時々あらわれる宇宙猫はスピットファイヤーの攻撃力をアップさせ、浮遊ドラム缶はエナジーを補給する。
●敵の攻撃パターンは多彩に変化。ドラム缶を取りエナジーを満タンにして脱出せよ!

©1986 ED CO.,LTD. LICENSED TO WOOD PLACE INC.

TECHNICAL & MODERNITY



BS UTILITY

SENSIBLY
カード時代に呼応したハイセンスマシン

世はまさにカード時代。BS-1000は、お客様のカードによりキーパされたボトルを管理します。お客様の顔を知らないアルバイトの女の子もスマートに対応できます。

PACEY
大量にキーパされたボトル群、収納スペースはもう不要

処分し切れない残量のボトルや、有効期限過ぎといった、なかなか、処理できないのが現在のボトルキーパシステムですが、カード管理により、1600名(オプションで4000名)までがBS-1000一台で可能です。その上、ボトルのストックの収納場所や手入れの手間がかかりません。

SAFETY
カード管理されるボトル残量は正確にチェック

お客様が、帰られる時、ボトル残量を計量し、レシートを発行し、残量をお客さまに告知できます。接待などの利用のときでもレシートをお持ち帰りいただければ、お客さまに安心感を与えます。

SPEEDY
お店のお客さまをお待たせしないスピーディー対応

カードをポンと入れるだけで、おしぼりを、お出ししている間に、ボトルセットのご用意ができます。ひさしぶりのお客様のボトルを探しあぐねるなどということはありません。そしてまた、いづれご来店のお客さまにも新しいお酒をお出します。

SIMPLY
ディスプレイ画面の指示により、ボタン4つの簡単操作

有能なニューメディア機器ですが、主な操作は、ディスプレイ下の4つのボタン。誤操作や故障もディスプレイ画面に表示されます。加えて、お手入れ方法は簡単ですから、力強いヘルパーです。

BS 1000

電源 AC100V±10% 50/60Hz 消費電力 300W 使用温度 5℃~35℃
BS-1000C 425W×480D×464H BS-1000S 295W×480D×464H

商品内に置かれているボトルはオプションです。本広告写真の色調は、印刷のための実物とは多少異なる場合がありますのであらかじめご了承ください。

本商品について、お問い合わせ、カタログ請求は、下記は代理店まで

株式会社 ティアンドエル

〒550 大阪市西区南堀江1丁目15(名城ビル)

☎(06) 533-0147(代)

東京支社 〒106 東京都港区六本木1丁目5-10 麻布ハイム6F TEL. 03-582-9871(代) 東営業所 〒577 東大阪市楠根2丁目80番地 TEL. 06-744-6067(代)
福岡支社 〒812 福岡市博多区博多駅前3丁目13-21 藤嶋第3ビル2F TEL. 092-481-0235(代) 堺営業所 〒590 堺市橋東町東1丁目1-1 TEL. 0722-23-7186(代)
札幌営業所 〒064 札幌市中央区南五条西2丁目 オークラビル1F TEL. 011-531-8188(代) チェレシオンセンター 〒577 東大阪市楠根2丁目80番地 TEL. 06-744-6068(代)

英文版業界ニュース

Overseas Readers Column

Masaya Nakamura Of JAMMA Awarded "Blue Ribbon Medal"

On April 29, it was decided that Masaya Nakamura, president of Japan Amusement Machinery Manufacturers Association (JAMMA), be awarded a "Blue Ribbon Medal" for having "contributed to the public interests", and the government announced thereof in the official gazette. This is executed on the occasion of "conferment of decorations" performed in every spring and autumn. Although medals differ from decorations, those as valuable as decorations are awarded. As far as the amusement business is concerned, this is the second such occasion after 1977 in which Kaichi Endo, president of Nihon Gorakuki Co., Ltd. (the then president of Japan Amusement-Trade Association), was awarded the Fifth Order of Merit at the spring conferment of that year. Although there are many people who are conferred a decoration or awarded a medal, those from the amusement business are very rare. Although rare, the current occasion of such an honorable medal being awarded, it is true that the amusement business is socially recognized as such. Thus, the trade

people will widely congratulate M. Nakamura.

In Japan, after experiencing the World War II, it has become less customary to find significance in such decoration or medal. In the past, many of such practices were based on meritorious services in war. In the spirit of the Constitution of Japan which stipulates abandonment of all wars, such practices have been avoided. On the other hand, however, there are deep-seated views and opinions that those who have contributed to healthy industry or public utilities, should be honored. As a result, it has become

Data East To China

Data East Corp. of Tokyo announced recently that it has decided to export its video games to China. As the first lot of shipments, Data East will export 500 games in June, which will be put to assembly in China. The Chinese party intends to set about development of video games in future. So, Data East will respond to their intention.

The current transactions have been realized through negotiations between Japanese exporter and Chinese importing agent. Finally, the agreement was signed by Dandong Television Set Factory, Dandong, Liaoning, China, and Data East. Dandong has yearly manufactured about 500,000 TV sets, and according to the current agreement, it has decided to treat 16 kinds of video game of Data East. Concretely, Data East will supply PC boards, and Dandong will complete them, including cabinets. In China, very small quantities of amusement devices are available, and the young are aspiring for them. Thus, the current agreement will help satisfy their demand.

Additionally, China intends to urgently cause its electronic technology to reach a certain level - especially, in respect of video soft development - since it lags far behind Japan. Hence, the swift success in business talks. Data East will accept 4 Chinese engineers towards the end of May to teach them about knock-down techniques. Then, for 6 months from June onwards, Data East will have 7 Chinese engineers to acquire soft development techniques.

A few years ago, Data East exported its portable facsimile "Data Fax". Thus, Data East has staffs capable of speaking the Chinese who can convey technical information to Chinese engineers. This has helped in the current agreement.

Ballex Corp. Succeeds Bally Japan Business

It was announced that Bally Japan Corp. of Tokyo has recently transferred its operations to Ballex Corp. of Tokyo. Newly established by Yasuto Konno, manager of Bally Japan, Ballex has taken over all of Bally Japan's operations. Although Bally Japan itself remains legally, since all of its operations are transferred to Ballex, its office is closed.

According to Y. Konno, president of Ballex, the current transfer has been made at the instructions of Bally Manufacturing Corp. of Chicago, U.S.A. While taking over Bally Japan's operations, Ballex has been authorized to be a distributor for Bally Mfg. Especially, concerning the products of Bally Midway Co., a subsidiary of Bally Mfg., Ballex was authorized to undertake exclusive distributing.

The new company's address is as follows:

Ballex Corp. #605, Coop-Kojimachi, 7-5, Sanbancho, Chiyoda-ku, Tokyo 102; phone (03) 221-0035, telex J 23210 BALLEX

Editor: Masumi Akagi

Amusement Press, Inc.
9-16, Kamiyamacho, Kita-ku,
Osaka, 530 Japan

©1986 Amusement Press, Inc.
Printed in Japan

customary to honor such people in every spring and autumn. Decorations are conferred to those over 70 years old, while medals are correspondingly awarded to other eligible people (Nakamura is 60 years old). On the current spring occasion, 889 people were awarded a medal, of which those related to industries were 448.

The meaning of the Blue Ribbon Medal awarded to president Nakamura of JAMMA (president of Namco Ltd.), when put simply, is that his "contribution to society through industrial promotion" was recognized by the government. It was recommended by the Ministry of International Trade and Industry (MITI), and determined and announced by the Decoration Bureau of the Prime Minister's Office. On May 27, Michio Watanabe, Minister of MITI, will award the medal to president Nakamura, and on May 28 Nakamura will be honored to meet the Emperor of Japan at the Imperial Palace, together with other prize winners. Although the Emperor is merely a symbol of the nation, it is said that prize winners are deeply moved simply by being watched by the Emperor.

Since the establishment of JAMMA, Nakamura has remained president. Additionally, he has also assumed important posts, such as vice-president, at a number of associations preceding it. Although he is also president of Namco, he has continued to increase the corporate achievements steadily since June 1955 when he established his company. At present, Namco is known as one of the leading amusement video games manufacturers in the world.

Although, in Japan, due to the notorious "New Fuei Act", amusement business in general is stagnant, president Nakamura is very strongly opposed to the act. He is quite clear about it, too. It is said that, as president of the amusement games manufacturers association in Japan, of which we can be proud in the world, he is awarded a medal, and this is quite

favorable. In the near future (mid-June), a celebration will be held splendidly.

FLAA Free From NAO's Ghost

Nihon Amusement Machine Operators Association (NAO) disbanded itself on October 22, last year, and intended to transfer its assets to Federation of Local Amusement Associations (FLAA) which was inaugurated later. After all, however, NAO has withdrawn its offer to transfer its assets to FLAA. This means that FLAA will not be affected by NAO, being relieved of a difficult problem. Akio Nakanishi, president of FLAA, was pleased to comment, "I could feel easier in my shoulders".

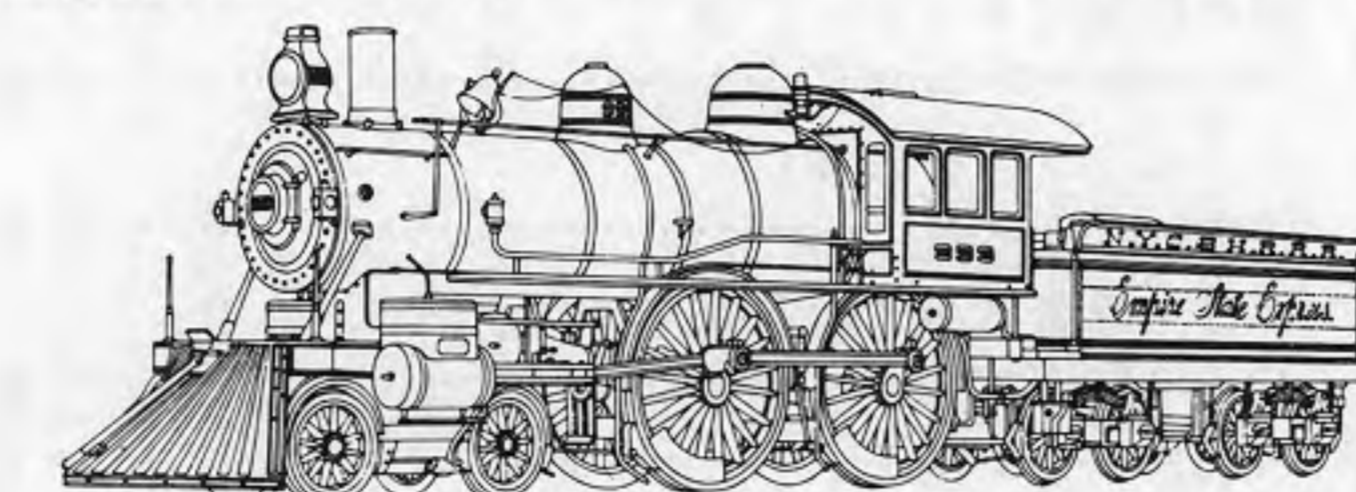
Originally, the proposed transfer of assets was irregular, perplexing those concerned. (See "Game Machine" No. 274).

When FLAA was inaugurated, Hiroshi Uchida, director of FLAA, proposed the transfer by word of mouth (without showing any concrete data), it was largely opposed at the meeting of the board of directors, causing the proposal to come to a deadlock. Many of those opposed said: "It is very probable that NAO has mistakenly responded to the problems related to the 'New Fuei Act', and if we take over the assets of NAO, it will almost mean that we allow ourselves to authorize what has been done by NAO. This is no easy matter".

In these circumstances, at the 3rd meeting of the board of directors of FLAA held April 10, in Tokyo, director Uchida voiced that "as a liquidator of NAO, I would like to withdraw my offer of donating NAO's assets to FLAA". This was accepted. However, it is quite unknown how the assets deposited with the liquidator Uchida will be disposed of.

TRADITIONAL MANUFACTURER OF KIDDIE TRAINS
WELL KNOWN ALL OVER THE WORLD.

ASAHI AMUSEMENT MACHINE 進歩は、いつも朝日から...



600mm gauge Locomotive "999"
exported to People's Republic of China.

Manufacturing kiddie trains with 250mm, 350mm, 450mm and 600mm gauge rails-mini trains to big department stores or shopping centres. Planning and drawing layout available upon request. Please contact us without hesitation.

ASAHI ENGINEERING Co., Ltd.
1387-2 TANNOWA MISAKI-CHO SENNAN-GUN OSAKA
JAPAN ☎07249-4-0783-3063 FAXTEL 07249-4-2195

EXPORT DIVISION
TEL 06-202-2633
FAXTEL 06-202-2695
TELEX J64061 SORTEJP

namco

The Goddess Ishtar saw Gil fighting and compassionately provides Gil with powers to defeat Druaga.

Take out the Blue Crystal Rod!!

The world is waiting for The Return of Ishtar.

THE RETURN OF ISHTAR



ストーリー

ドルアーガの魔法が解けたために、ギルの恋人カイは人間の姿に戻ることができた。しかし、ドルアーガの魔力で修復されていた塔は、再び元の廃虚へと化してしまい、出口が分からなくなってしまったのである。塔の本来の住人だった龍のクオックスは、ドルアーガの呪縛が解けたおかげで自分の住みかに戻っていったが、その他のモンスターたちは、コントロールされていた力を失ってより狂暴になり、あてもなく塔内をさまよっている。

ドルアーガを倒したとはいえ、世界は未だ暗黒に閉ざされていた。世界を救うためにカイとギルは、女神イシターの力の源であるブルー・クリスタル・ロッドを、何としても塔から持出さなければならぬ。世界は「イシターの復活」を心待ちにしている。

あの「ドルアーガの塔」の続編、遂に登場！
業界初！パーソナルパスワード機能！
長期安定売上確実！！

THE RETURN OF ISHTAR

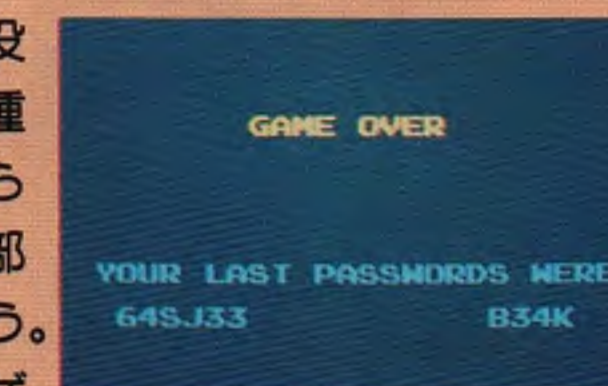
イシターの復活

◀呪文を使いこなせ！



攻撃・防御・検索などにとても役立つ呪文がナ・ナ・ナント、64種類もあるのです。でもこれらを全て使いこなさないと全部の部屋をクリアする事は無理でしょう。こんなに多くのパワーが使えるゲームが今まであったであろうか？

◀これがパーソナルパスワードだ！



ゲーム終了時にあなただけのパスワードが表示されます。必ずメモして下さい。



最終ゲームのパスワードを入力すればどの機械でも前のゲームの続きが楽しめます。う〜ん画期的だ。

業界初のパーソナルパスワード機能：ゲームスタート時に名前と性別を入力しておけばプレイ内容の情報と合わせてデータ化されゲーム終了時にあなただけのパスワードとして表示されます。これを記録しておけば日本全国の機械でも前回のゲームの続きをする事ができます。カイとギルはゲームをすればする程強く育っていきます。パスワードを使ってあなただけのゲームをお楽しみ下さい。

「遊び」をフレイトする
株式会社 ナムコ

本社 〒146 東京都大田区矢口2-1-21 ☎03(756)2311(大代)
営業本部 〒146 東京都大田区多摩川2-8-5 ☎03(756)2311(大代)
西日本販売事務所 〒564 大阪府吹田市江の木町20-10 ☎06(338)3511(代)
★遊園施設・娯楽機械★企画・設計・製作・販売・経営・賃貸・輸出・輸入
★各種イベント★企画・制作・実施

©1986 NAMCO, ALL RIGHTS RESERVED